



Bundesministerium für  
wirtschaftliche Zusammenarbeit  
und Entwicklung

Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Dienststz Berlin, 11055 Berlin

Ehepaar  
Dr. Reinhard und Annette Erös  
Im Anger 25  
93098 Mintraching

**Dirk Niebel**

Bundesminister  
Mitglied des Deutschen Bundestages

POSTANSCHRIFT UND ZUGANG  
Stresemannstr. 94, Europahaus  
10963 Berlin

TEL +49 (0)30 - 18 535 - 2311  
FAX +49 (0)30 - 18 535 - 2555  
E-MAIL [dirk.niebel@bmz.bund.de](mailto:dirk.niebel@bmz.bund.de)  
[www.bmz.de](http://www.bmz.de)

Berlin, 17. SEP. 2010

Sehr geehrtes Ehepaar Erös,

meinen ganz herzlichen Glückwunsch zur Verleihung des diesjährigen Thomas-Dehler-Preises für Ihre Initiative „Kinderhilfe Afghanistan“ und Ihr besonderes Engagement für den zivilen Wiederaufbau Afghanistans!

2010 ist ein wichtiges Jahr für Afghanistan: Wiederaufbau und Entwicklung zeigen besonders im Norden des Landes, für den Deutschland eine besondere Verantwortung trägt, sichtbare Erfolge. In den Bereichen Bildung, Gesundheitsversorgung und wirtschaftliche Entwicklung machen wir gute Fortschritte. Im Hinblick auf Sicherheit, gute Regierungsführung und Versorgung der Menschen in ländlichen Regionen sind jedoch noch große Herausforderungen zu meistern.

Privates Engagement spielt dabei eine zentrale Rolle und findet meine volle Unterstützung. Sie unterstützen durch Kommunikation und Abstimmung die Arbeit der staatlichen Entwicklungsorganisationen, besonders im Rahmen unseres Ansatzes der vernetzten Sicherheit. Ich bin überzeugt, dass diese Preisverleihung als Bestätigung und besondere Wertschätzung Ihrer Arbeit Sie ermuntern wird, sich weiterhin für die Menschen in Afghanistan und ihre Zukunftsperspektiven einzusetzen.

Ihr Wunsch an mich, beim Festakt eine Laudatio zu halten, freut und ehrt mich sehr. Aufgrund anderweitiger Verpflichtungen wird es mir jedoch leider nicht möglich sein, an der Preisverleihung teilzunehmen. Deshalb möchte ich Sie auf diesem Weg in Ihrem Engagement bekräftigen und wünsche für Ihre zukünftige Arbeit viel Energie und Zuversicht.

Mit freundlichen Grüßen